

Electronic System for Travel Authorization (ESTA) Screen Shots

電子渡航認証システム(ESTA)

https://esta.cbp.dhs.gov/

U.S. Customs and Border Protection
July 2008

Welcome Page

ようこそ





Electronic System for Travel Authorization (ESTA)

Help

ESTAウェブサイトへようこそ

Welcome

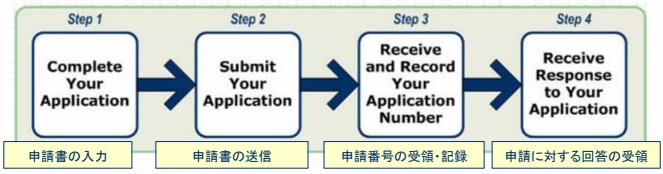
ようこそ

Select Your Preferred Language

ビザ免除プログラムを利用し、米国に渡航しようとしている海外旅行者は、現在は強化された安全基準を遵守することが求められます。ビザ免除プログラムに基づき渡米をきぼうする全ての渡航者は、以下のプロセスにしたがって渡航認証を受ける必要があります。

Welcome to the Electronic System for Travel Authorization Web Site.

International travelers who are seeking to travel to the United States under the Visa Waiver Program are now subject to enhanced security requirements. All eligible travelers who wish to travel under the Visa Waiver Program must apply for authorization using the following process:



Please refer to the Help link at the top of each Web page if you have questions.

Please provide all responses in English. Mandatory fields are indicated by a red asterisk *.

Apply for an Authorization to Travel to the United States

渡米のためESTAを申請する

Update or Check the Status of a Previously Submitted Authorization to Travel to the

更新または以前渡米の際に提出したESTAの状況確認

質問がある場合は 各ページの上にある ヘルプをご参照くだ さい。 全て英語で回答して

全て英語で回答してください。必須項目は赤の星印(*)で表示されています。

Welcome Page

Which countries participate in the

isa Waiver

omplete the

ようこそ

どのような情

報を更新でき

ますか?



更新・提出済ESTAの資格

確認が必要な方

For visitors

updating or

checking the

status of an

existing

travel

authorization

新規に申請をする方

For visitors applying for a new travel authorization

どの国がビザ免除プログラムに参 加していますか?

申請書にはどのような情報を入力 する必要がありますか?

渡米のためにESTAを申請する

下記に該当する場合に選択:

- ビザ免除プログラム参加国の国民
- 現在訪問ビザ(短期商用・観光)を保 持していない
- 90日以下の旅行である
- 商用または観光のための渡米である

Apply for an Authorization to Travel to the **United States**

Select this option if:

- You are a citizen or eligible national of a Visa Waiver Program country.
- What information You are currently not in possession of a visitor's visi
 - Your travel is for 90 days or
 - You plan to travel to the United States for business or pleasure.

Apply

Update or Check the Status of a Previously Submitted Authorization to Travel to the United States

Select this option if:

- What information . You previously submitted an application for an electronic travel authorization and you want to perform one of the following:
 - o Determine the status of your travel authorization application.
 - o Update your travel authorization application

Please provide the following information about your application:

Application Number * 3

Birth Date		
Day * 😗		~
Month * 😗		~
Year * 😗		~
Passport Num	ber * 😗	

Update or Check Status

更新または以前渡米の際に提出 したESTAの状況を確認する

下記に該当する場合選択:

- 以前、ESTA申請を提出し、下 記の1つを行いたい場合:
 - ESTAの状況確認
 - ESTAの更新

申請に関する以下の情報を提 供してください。

申請番号 *	
生年月日 *	
日 *	
月 *	
年 *	
パスポート番号	*

To report technical problems with this web site, please email us ESTAsupport@dhs.gov.

Paperwork Reduction Act Statement: an agency may not conduct or sponsor an information collection and a person is not required to respond to this information unless it displays a current valid OMB control number. The control number for this collection is 1651-0111. The estimated average time to complete this submission is 15 minutes per respondent. If you have any comments regarding the burden estimate you can write to U.S. Customs and Border Protection, 1300 Pennsylvania Avenue, Room 3.2.C., Washington DC 20229. Exp. 3-31-2009

Disclaimer Page

免責事項





Electronic System for Travel Authorization (ESTA)

Help

Disclaimer

免責事項

The Electronic System for Travel Authorization performs checks against law enforcement databases. All travelers seeking admission to the United States under the Visa Waiver Program are required to obtain an electronic travel authorization using this system prior to being granted boarding.

If your electronic travel authorization application is approved, it establishes that you are eligible to travel, but does not establish that you are admissible to the United States under the Visa Waiver Program. Upon arrival to the United States, you will be inspected by a United States Customs and Border Protection officer at a port of entry who may determine that you are inadmissible under the Visa Waiver Program or for any reason under United States law.

A determination that you are not eligible for electronic travel authorization does not preclude you from applying for a visa to travel to the United States.

All information provided by you, or on your behalf by a designated third party, must be true and correct. An electronic travel authorization may be revoked at any time and for any reason, such as new information influencing eligibility. You may be subject to administrative or criminal penalties if you knowingly and willfully make a materially false, fictitious, or fraudulent statement or representation in an electronic travel authorization application submitted by you or on your behalf.

Please indicate you have read and understand the information provided above:

- Yes, I have read and understand the information.
- ONo, I need additional clarification or I decline to provide acknowledgement.

Next

電子渡航認証システム(ESTA)は法施行機関のデータベースとの照合を行います。ビザ免除プログラムを利用して米国に入国する全ての渡航者は、搭乗前にこのシステムからESTAを取得することが義務付けられています。

ESTA申請が承認されている場合、渡航資格があることが証明されたことになりますが、ビザ免除プログラムに基づき米国に入国が認められることを証明するものではありません。米国に到着すると、入国地で税関国境警備局審査官の審査を受けることになりますが、ビザ免除プログラムに基づき、または米国法による何らかの理由で入国拒否と判定されることがあります。

ESTAの資格がないと判定されても、渡米のための ビザ申請ができないということではありません。

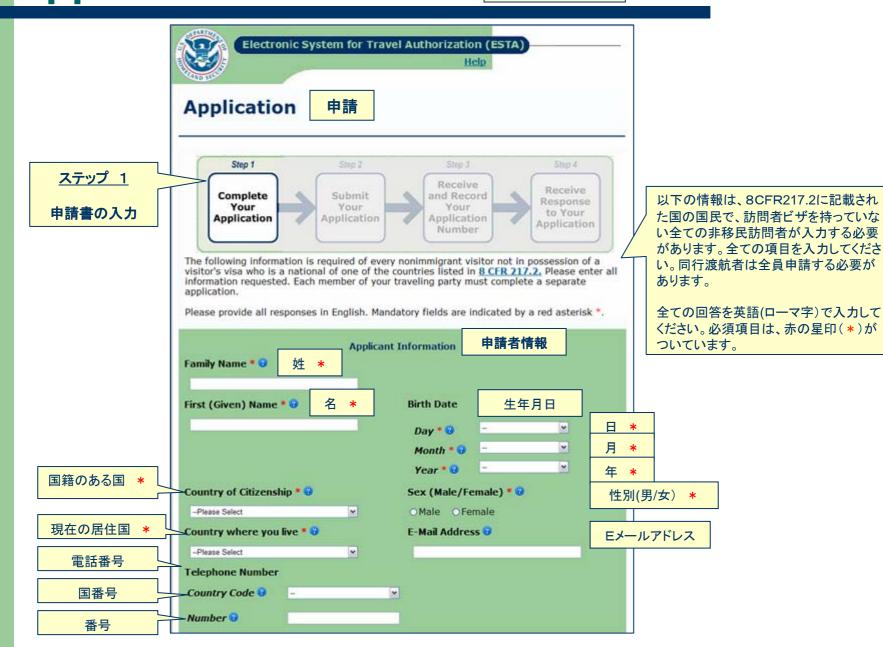
あなた自身またはあなたに代わる第三者により提供された全ての情報は、真実、且つ正確なものでなければなりません。ESTAは、ESTA資格に影響を与えるような新しい情報など、何らかの理由によりいつでも取り消されることがあります。あなた自身または代行者により提出された電子渡航認証申請において、故意に重大な偽り、虚偽、または詐欺の供述あるいは表明を行った場合には、行政処分や刑事処分を受けることがあります。

上記内容を読み、理解したことを示してください。 「はい」、私は内容を読み、理解しました。 「いいえ」、私はさらに説明が必要です。承認を拒否 します。

Applicant Information

申請者情報





Passport and Travel Information



パスポートおよび渡航情報

		<mark>一ト情報</mark>			
	Passport I	Information			
Passport Number * //2	ポート番号 *	Passport Issuing Country * ② パスポート発行国 *			
		Please Select			
Passport Issuance Date	パスポート発行日	Passport Expiration Date パスポート有効期間満了日			
Day * 2 -	□ □ *	Day * 2 -			
Month * @ -	月 *	Month * 3 -			
Year * 0 -	年 *	Year * ② V			
搭乗する都市	Travel In	nformation <u>渡航情報</u>			
City Where You are Boardi	ng 🔞	Airline and Flight Number 航空会社および便名			
	ř.	Carrier Code 2Please Select			
		航空会社コード Flight Number ®			
		便名			
Address While In The United States 米国滞在中の住所					
Address Line 1 * 住所欄	1 *	Address Line 2 ② 住所欄 2			
City * ② 都市 *		State * ② 州 *			
		Please Select			

Eligibility Questions

利用条件に関する質問



下記のいずれかが該当しますか?(「はい」または「いいえ」で回答してください)

1 110000 7 1000 10 11000 100 100 100 100	0 (1)200 /			
Do any of the following apply to you? (Answer Ye				。 らの質問に対し、さらに説明が必要な場合は選 こください。
Please select if you need additional help on any of the	se questions		7000	-7/2010
A) Do you have a communicable disease; physical or mental disorder; or are you a drug abuser or addict? *	○ Yes	O No	A)	伝染病にかかっていますか;身体的または 精神的障害を患っていますか;麻薬常習者 あるいは麻薬中毒者ですか? *
B) Have you ever been arrested or convicted for an offense or crime involving moral turpitude or a violation related to a controlled substance; or have been arrested or convicted for two or more offenses for which the aggregate sentence to confinement was five years or more; or have been a controlled substance trafficker; or are you seeking entry to engage in criminal or immoral activities? *	○ Yes	O No	В)	これまでに不道徳な行為に関わる違法行為 あるいは規制薬物に関する違反を犯し逮捕 されたこと、あるいは有罪判決を受けたこと がありますか;2つ以上の罪を犯して合計5年 以上の禁固判決を受けたことがありますか; 規制薬物の不正取引をしたことがありますか; 犯罪活動あるいは不道徳な行為を行うため に米国へ入国しようとしていますか? *
C) Have you ever been or are you now involved in espionage or sabotage; or in terrorist activities: or genocide; or between 1933 and 1945 were you involved , in any way, in persecutions associated with Nazi Germany or its allies?	○ Yes	O No	C)	これまでに、あるいは現在スパイ行為、破壊活動、テロリスト活動または集団殺戮に関係したことがありますか、あるいはしていますか;1933年から1945年の間に何らかの形でドイツ・ナチス政府やその同盟関係諸国に関
D) Are you seeking to work in the U.S.; or have you ever been excluded and deported; or been previously removed from the United States or procured or attempted to procure a visa or entry into the U.S. by fraud or misrepresentation? * E) Have you ever detained, retained or withheld custody of a child	YesYes	O No	D)	連して迫害行為に関係していましたか? * 米国で働くつもりですか;米国から国外退去 あるいは強制送還されたり出国を命ぜられ たことがありますか;不正手段または虚偽の 申告によって米国ビザ取得あるいは米国へ の入国を試みたことがありますか? *
from a U.S. citizen granted custody of the child? * F) Have you ever been denied a U.S. visa or entry into the U.S. or had a U.S. visa canceled? *	⊙ Yes	O No	E)	親権を持つ米国市民からその子供を取り上げ拘束し、あるいはその親権を渡さなかったことがありますか? *
			Γ\	火国に出まれけ火国3回さた不された。
If yes: when			F)	米国ビザまたは米国入国を拒否されたこと がありますか、または、発行された米国ビザ
where				を取り消されたことがありますか?
G)Have you ever asserted immunity from prosecution? *	o Yes	O No		「はい」の場合: いつ どこで
	See The See		G)	訴追免責を主張したことがありますか? *

Waiver of Rights

権利の放棄



Waiver of Rights: I have read and understand that I hereby waive for the duration of my travel authorization obtained via ESTA any rights to review or appeal of a U.S. Customs and Border Protection Officer's determination as to my admissibility, or to contest, other than on the basis of an application for asylum, any removal action arising from an application for admission under the Visa Waiver Program.

In addition to the above waiver, as a condition of each admission into the United States under the Visa Waiver Program, I agree that the submission of biometric identifiers (including fingerprints and photographs) during processing upon arrival in the United States shall reaffirm my waiver of any rights to review or appeal of a U.S. Customs and Border Protection Officer's determination as to my admissibility, or to contest, other than on the basis of an application for asylum, any removal action arising from an application for admission under the Visa Waiver Program.

Certification: I, the applicant, hereby certify that I have read, or have had read to me, all the questions and statements on this application and understand all the questions and statements on this application. The answers and information furnished in this application are true and correct to the best of my knowledge and belief.

For third-parties submitting the application on behalf of the applicant, I hereby certify that I have read to the individual whose name appears on this application (applicant) all the questions and statements on this application. I further certify that the applicant certifies that he or she has read, or has had read to him or her, all the questions and statements on this application, understands all the questions and statements on this application, and waives any rights to review or appeal of a U.S. Customs and Border Protection Officer's determination as to his or her admissibility, or to contest, other than on the basis of an application for asylum, any removal action arising from an application for admission under the Visa Waiver Program. The answers and information furnished in this application are true and correct to the best of the applicant's knowledge and belief.

Cancel	Reset	Next

当ウェブサイトの技術的な問題を報告する場合には、ESTAsupport@dhs.gov ヘEメールしてください。

To report technical problems with this web site, please email us ESTAsupport@dhs.gov.

Privacy Statement | www.cbp.gov/travel

権利の放棄: 私はESTAで取得した渡航認証の期間中、米国税関国境警備局審査官の入国に関する決定に対して審査または不服申立てを行う、あるいは亡命の申請事由を除き、ビザ免除プログラムでの入国申請から生じる除外措置について異議を申立てる権利を放棄する旨の説明を読み、了解しました。

上記の権利放棄に加え、ビザ免除プログラムに基づく米国への入国の条件として、私は、米国に到着時の審査において、生体認証識別(指紋や写真など)を提出することにより、米国税関国境警備局審査官の入国に関する決定に対して審査または不服申立てを行う、あるいは亡命の申請事由を除き、ビザ免除プログラムによる入国申請から生じる除外措置について異議を申立てる権利を放棄することが再確認されるものであることに同意します。

* 証明: 私、申請者は、本申請書の全ての質問事項および記載事項を読み、または代読してもらい、本申請書の全ての質問事項および記載事項を理解したことを証明します。本申請書で記述した回答および内容は、私の知る限りまた信じる限りにおいて真実、且つ正確なものです。

申請者に代わり、申請書を提出する第三者として、私は、本申請書に名前が記載された人(申請者)に本申請書の全ての質問事項および記載事項を読み上げたことを証明します。私は、さらに申請者が本申請書の全ての質問事項および記載事項を読み、または代読により、理解し、また米国税関国境警備局審査官の入国に関する決定に対して審査または不服申立てを行う、あるいは亡命の申請事由を除き、ビザ免除プログラムは亡命の申請事由を除き、ビザ免除プログラムによる入国申請から生じる除外措置について、異議を唱える権利を放棄することを証明していることを証明します。本申請書で記述した回答および内容は、申請者の知る限り、また信じる限りにおいて真実、且つ正確なものです。

Application Review

申請書の確認



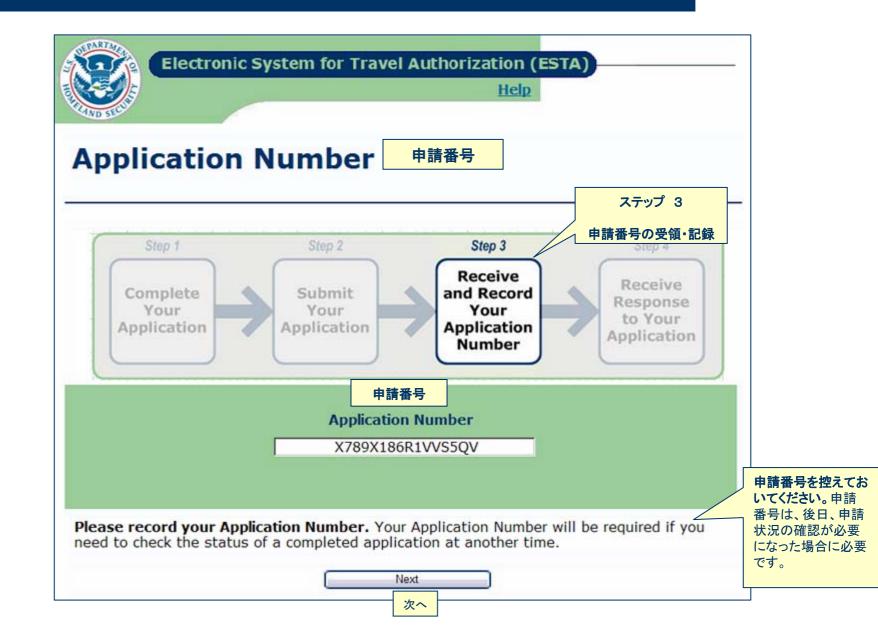
		Help	
Application Sub	omittal	申請書の送信	
			ステップ 2
Your	Submit Your plication	Receive Your Application Number Resp to Y Applic	
he correct information. If the information is correct, and age for your records before you how a printed copy of your appliance. amily Name.	submit your appl	lication. You are not required to	print
MCDONALD	- i		
irst (Given) Name	В	irth Date	
EVA		Day	1
		Month	1
		50.000 m	The second secon
		Picture Contract Cont	1961
	S	ex (Male/Female)	1961
AUSTRALIA	S	ex (Male/Female)	1961
AUSTRALIA Country where you live	S	ex (Male/Female)	1961
AUSTRALIA Country where you live AUSTRALIA	S	ex (Male/Female)	1961
AUSTRALIA Country where you live AUSTRALIA celephone Number	S	ex (Male/Female)	1961
AUSTRALIA Country where you live AUSTRALIA Felephone Number Country Code 61	S	ex (Male/Female)	1961
AUSTRALIA Country where you live AUSTRALIA Gelephone Number Country Code 61	S	ex (Male/Female)	1961
AUSTRALIA Country where you live AUSTRALIA Celephone Number Country Code 61	S	ex (Male/Female) F -Mail Address	1961
AUSTRALIA Country where you live AUSTRALIA Telephone Number Country Code 61 Number 12	E Passport Inf	ex (Male/Female) F -Mail Address	1961
AUSTRALIA Country where you live AUSTRALIA Gelephone Number Country Code 61 Number 12 Passport Number	Passport Inf	ex (Male/Female) F -Mail Address formation	1961
Country where you live AUSTRALIA Telephone Number Country Code 61	Passport Ini	ex (Male/Female) F -Mail Address formation assport Issuing Country	1961
AUSTRALIA Country where you live AUSTRALIA Telephone Number Country Code 61 Number 12 Passport Number	Passport Ini	ex (Male/Female) F -Mail Address formation assport Issuing Country AUSTRALIA	1961

ity Where You are Boarding	Airline and Flight Number			
	Carrier Code			
	Flight Number		()	
Address	While In The United States			
Address Line 1	Address Line 2			
123 MAIN STREET				
iky	State			
ST. LOUIS	MO	- 1		
Do any of the followi	ng apply to you? (Answer Yes or N	io)		
A) Do you have a communicable disea or are you a drug abuser or addict?	se; physical or mental disorder;	No		
B) Have you ever been arrested or con involving moral turpitude or a violation substance; or have been arrested or of offenses for which the aggregate sent years or more; or have been a controll you seeking entry to engage in crimin	n related to a controlled onvicted for two or more ence to confinement was five ed substance trafficker; or are	No		
C) Have you ever been or are you now sabotage; or in terrorist activities: or 1945 were you involved , in any way, Nazi Germany or its allies?	genocide; or between 1933 and	No		
Are you seeking to work in the U.S. excluded and deported; or been previously for procured or attempted to proud to the procured or misrepresentation?	ously removed from the United	No		
E) Have you ever detained, retained of from a U.S. citizen granted custody of	r withheld custody of a child the child?	No		
F) Have you ever been denied a U.S. v had a U.S. visa canceled?	risa or entry into the U.S. or If yes: when	No		
	where		確認のた	Ж
G) Have you ever asserted immunity f	rom prosecution?	No	ート番号 してくださ	を再り
or verification purposes, please ree	nter your Passport Number *		0 0 0 0 0	0 0
			<mark>の文字を</mark> /	力
Sease enter the text from the image	above *	してくださ	(\omega_*	

Application Number

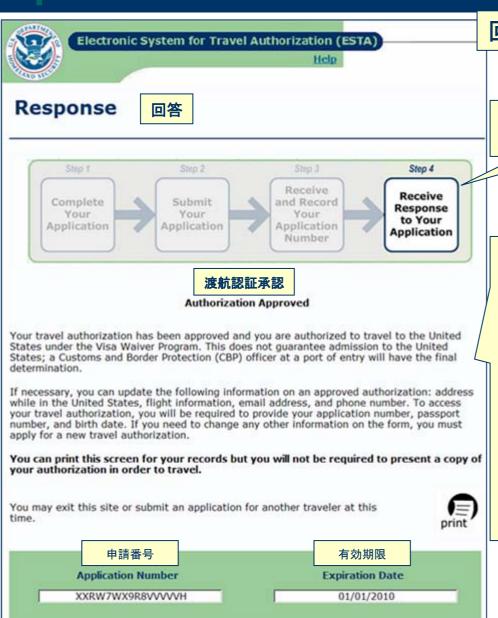
申請番号





Response – Authorization Approved





回答 - 渡航認証承認

ステップ 4

申請に対する回答の受領

あなたの渡航認証は承認され、ビザ免除プログラムに基づき米国に渡航することができます。この回答は、米国への入国を保証するものではありません。最終決定は入国地で税関国境警備局審査官が行います。

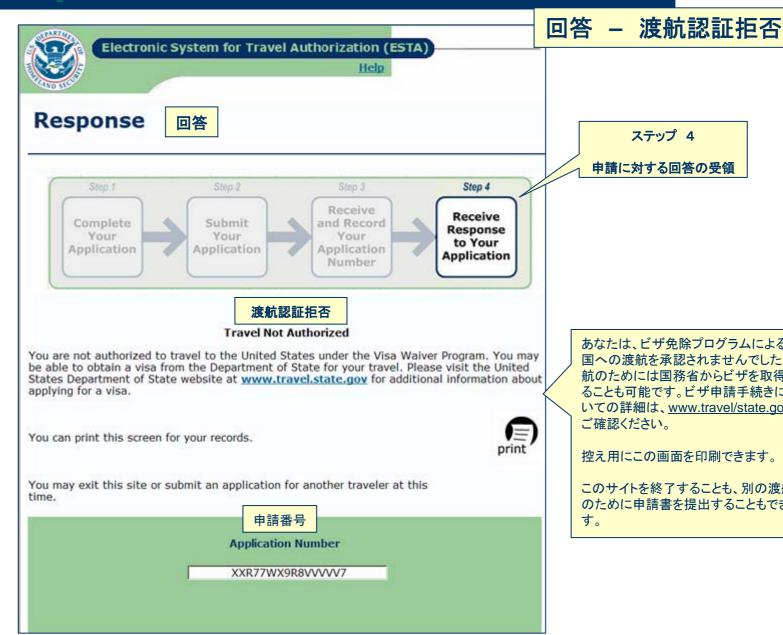
必要に応じて、認証を受けた申請の次の情報を更新することができます: 米国滞在中の住所、フライト情報、Eメールアドレスおよび電話番号。あなたの渡航認証にアクセスする場合は、申請番号、パスポート番号、生年月日が必要です。申請書の他の情報を変更する必要がある場合は、新たな渡航認証を申請する必要があります。

控え用として、この画面を印刷できますが、渡航の際に、 認証のコピーの提示を求められることはありません。

このサイトを終了することも、別の渡航者のために申請書を提出することもできます。

Response – Travel Not Authorized





ステップ 4

申請に対する回答の受領

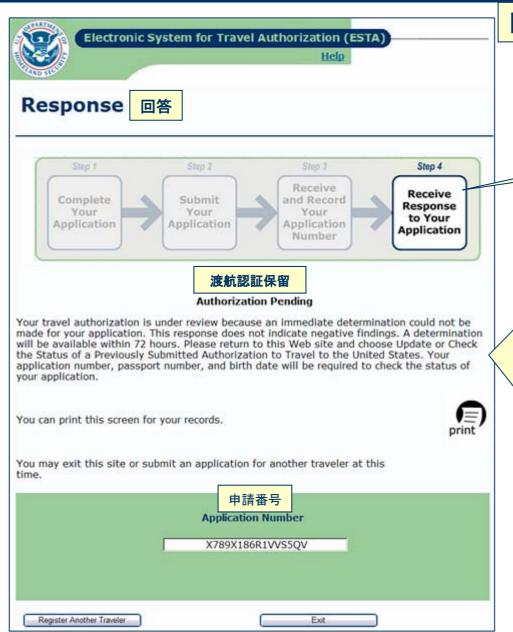
あなたは、ビザ免除プログラムによる米 国への渡航を承認されませんでした。渡 航のためには国務省からビザを取得す ることも可能です。ビザ申請手続きにつ いての詳細は、www.travel/state.govで ご確認ください。

控え用にこの画面を印刷できます。

このサイトを終了することも、別の渡航者 のために申請書を提出することもできま す。

Response – Authorization Pending





回答 - 渡航認証保留

ステップ 4

申請に対する回答の受領

あなたの申請に対し即座に判定でできないため、渡 航認証は審査中です。この回答は、良くない事実が 見つかったことを示すものではありません。判定は 72時間以内に受取れます。このウェブサイトに戻り、 「以前提出した米国への渡航認証申請の更新また は状況の確認」を選択してください。申請状況を確認 するためには、申請番号、パスポート番号および生 年月日が必要です。

控え用にこの画面を印刷できます。

このサイトを終了することも、別の渡航者のために申請書を提出することもできます。

Welcome Page

ようこそ



新規に申請をする方

For visitors applying for a new travel authorization

どの国がビザ免除プログラム に参加していますか?

申請書にはどのような情報を 入力する必要がありますか?

Apply for an Authorization to Travel to the United States

Select this option if:

Apply

- Which countries participate in the · You are a citizen or eligible national of a Visa Waiver Visa Waiver Program? Program country.
- You are currently not in possession of a visitor's repplication?
 Your travel is fee on possession of a visitor's visa.
 - · Your travel is for 90 days or
 - · You plan to travel to the United States for business or pleasure.

Update or Check the Status of a Previously Submitted Authorization to Travel to the United States

Select this option if:

What information can I update?

Application Number * 3

Passport Number * *

どのような情 報を更新で きますか?

- · You previously submitted an application for an electronic travel authorization and you want to perform one of the following:
 - Determine the status of your travel authorization application.
- Update your travel authorization applications

Please provide the following information about your application:

Birth Date			
Day * 😯		×	
Month * 3	-	~	1
Year * 😗		~	

Update or Check Status

渡米のためにESTAを申請する

下記に該当する場合に選択:

- ビザ免除プログラム参加国の国民
- 現在訪問ビザ(短期商用・観光)を保 持していない
- 90日以下の旅行である
- 商用または観光のための渡米である

To report technical problems with this web site, please email us ESTAsupport@dhs.gov.

Paperwork Reduction Act Statement: an agency may not conduct or sponsor an information collection and a person is not required to respond to this information unless it displays a current valid OMB control number. The control number for this collection is 1651-0111. The estimated average time to complete this submission is 15 minutes per respondent. If you have any comments regarding the burden estimate you can write to U.S. Customs and Border Protection, 1300 Pennsylvania Avenue, Room 3.2.C., Washington DC 20229, Exp. 3-31-2009

更新または提出済ESTAの状況 確認が必要な方

For visitors updating or checking the status of an existing travel authorization

更新あるいは以前渡米の際に提 出したESTAの状況を確認する

下記に該当する場合に選択:

- 以前、ESTA申請を提出し、下 記の1つを行いたい場合:
 - · ESTAの状況確認
 - ESTAの更新

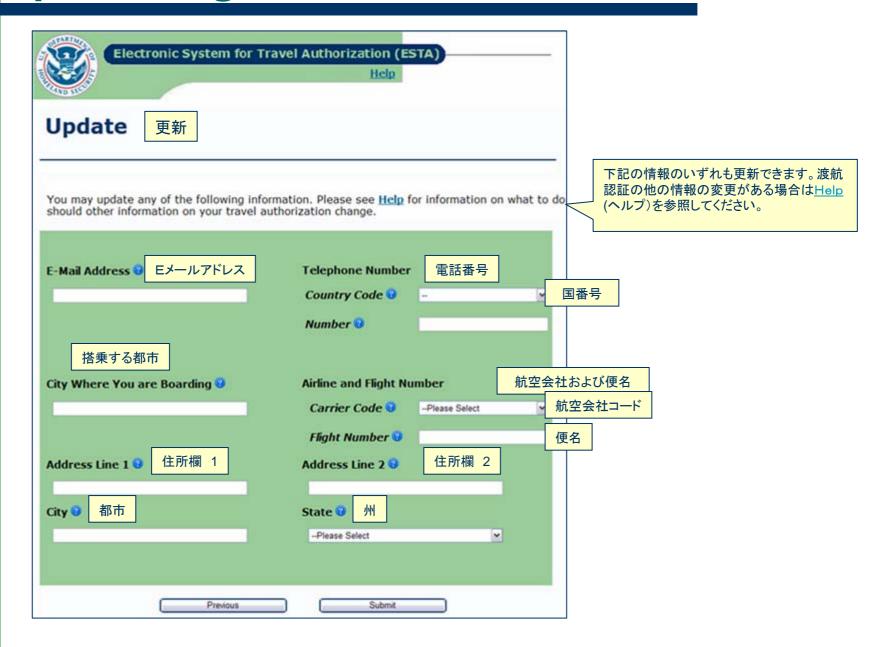
申請に関する以下の情報を提供 してください。

パスポート番号

Update Page







Questions?





ご質問は?



Questions?

ESTA Program

Management Office

(202) 344-3710

esta@cbp.dhs.gov

*All Screen shots are subject to change without notice.



この情報は予告なしに変更されることがあります。